Psa

Chapter 20

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

1

לַמְנַצֵּ֗חַ	מִזְמ֥וֹר	לְדָוִֽד׃	יַֽעַנְךָ֣	יְ֭הוָה	בְּי֣וֹם	צָרָ֑ה	יְ֝שַׂגֶּבְךָ֗	שֵׁ֤ם	אֱלֹהֵ֬י	יַעֲקֹֽב׃
संगीत-निर्देशकको-निम्ति	भजन	दाऊदको	जवाफ-दियोस्	परमप्रभुले	दिनमा	संकटको	उच्च-पारोस्	नामले	याकूबको-परमेश्वरले	याकूबको
H5329	H4210	H1732		H3068	H3117		H7682	H8034	H0430	H3290

> सङ्कष्ट परेको बेलामा परमप्रभुले तिम्रो गुहारलाई सुन्नु भएको होस्। याकूबका परमेश्वरले तिम्रो रक्षा गर्नु भएको होस्।

2

יִשְׁלַֽח־	עֶזְרְךָ֥	מִקֹּ֑דֶשׁ	וּ֝מִצִּיּ֗וֹן	יִסְעָדֶֽךָּ׃
पठाओस्	तेरो-सहायता	पवित्र-ठाउँबाट	र-सियोनबाट	सम्हालोस्
H7971	H5828	H6944	H6726	H5582

> उहाँको पवित्र स्थानबाट परमप्रभुले तिमीलाई सहायतामा पठानु भएको होस्। उहाँले सियोनबाट तिमीलाई मद्दत दिऊन्।

3

יִזְכֹּ֥ר	כָּל־	מִנְחֹתֶ֑ךָ	וְעוֹלָתְךָ֖	יְדַשְּׁנֶ֣ה	סֶֽלָה׃
सम्झोस्	सबै	तेरा-भेटीहरू	र-तेरो-होमबलिलाई	ग्राह्य-मानोस्	सेला
H2142	H3605	H4503		H1878	H5542

> तिमीले अर्पण गरेका सम्पूर्ण उपहारहरू परमेश्वरले सम्झना गरून्। उहाँले तिम्रा सबै बलिहरू स्वीकार गरून्।

4

יִֽתֶּן־	לְךָ֥	כִלְבָבֶ֑ךָ	וְֽכָל־	עֲצָתְךָ֥	יְמַלֵּֽא׃
दियोस्	तलाई	तेरो-हृदयअनुसार	र-सबै	तेरो-योजनालाई	पूरा-गरोस्
H5414		H3824	H3605	H6098	H4390

> तिमीले खास जे चाहन्छौ परमेश्वरले त्यही दिऊन्। उहाँले तिम्रा सबै योजनाहरू सफल पारी दिऊन्।

5

נְרַנְּנָ֤ה	בִּ֘ישׁ֤וּעָתֶ֗ךָ	וּבְשֵׁם־	אֱלֹהֵ֥ינוּ	נִדְגֹּ֑ל	יְמַלֵּ֥א	יְ֝הוָ֗ה	כָּל־	מִשְׁאֲלוֹתֶֽיךָ׃
जयकार-गरौं	तेरो-उद्धारमा	र-नाममा	हाम्रो-परमेश्वरको	झण्डा-उठाऔं	पूरा-गरोस्	परमप्रभुले	सबै	तेरा-बिन्तीहरू
	H3444	H8034	H0430		H4390	H3068	H3605	H4862

> जब परमप्रभु परमेश्वरले तिमीलाई सहयोग गर्नु हुन्छ हामीहरू खुशी हुनेछौं। परमेश्वरको नाउँको स्तुति गरौं। तिमीले मागेको प्रत्येक कुरा परमप्रभुले दिऊन्!

6

עַתָּ֤ה	יָדַ֗עְתִּי	כִּ֤י	הוֹשִׁ֥יעַ।	יְהוָ֗ה	מְשִׁ֫יח֥וֹ	יַ֭עֲנֵהוּ	מִשְּׁמֵ֣י	קָדְשׁ֑וֹ	בִּ֝גְבֻר֗וֹת	יֵ֣שַׁע	יְמִינֽוֹ׃
अब	मैले-जान्दछु	कि	बचाउनुभयो	परमप्रभुले	आफ्नो-अभिषिक्तलाई	जवाफ-दिनुहुन्छ	पवित्र-आकाशबाट	उहाँको-पवित्रताबाट	शक्तिशाली	उद्धार	उहाँको-दाहिने-हातको
H6258	H3045		H3467	H3068	H4899		H8064	H6944	H1369	H3468	H3225

> अब म जान्दछु आफूले रोजेका राजालाई परमप्रभुले सहयोग गर्नुहुन्छ! परमेश्वर आफ्नो पवित्र स्वर्गमा हुनुहुन्छ अनि आफूले रोजेका राजालाई जवाफ दिनुहुन्छ। परमेश्वरले बचाउन आफ्नो महान् शक्ति चलाउनु हुन्छ।

7

אֵ֣לֶּה	בָ֭רֶכֶב	וְאֵ֣לֶּה	בַסּוּסִ֑ים	וַאֲנַ֓חְנוּ।	בְּשֵׁם־	יְהוָ֖ה	אֱלֹהֵ֣ינוּ	נַזְכִּֽיר׃
केहीले	रथहरूमा	र-केहीले	घोडाहरूमा	तर-हामीले	नाममा	परमप्रभु	हाम्रो-परमेश्वरको	सम्झनेछौं
H0428	H7393	H0428		H0587	H8034	H3068	H0430	H2142

> कतिपय मानिसहरूले आफ्ना रथहरूमाथि भरोसा गर्दछन् कतिपय मानिसहरूले आफ्ना सिपाहीहरू माथि भरोसा गर्दछन्। तर हामी ता परमप्रभु हाम्रा परमेश्वरकै नाउँमा भरोसा गर्छौं।

8	הֵ֭מָּה	כָּרְע֣וּ	וְנָפָ֑לוּ	וַאֲנַ֥חְנוּ	קַּ֝֗מְנוּ	וַנִּתְעוֹדָֽד׃
	तिनीहरू	घुड्किन्छन्	र–खस्छन्	तर–हामी	उठ्छौं	र–दृढ–हुन्छौं
	H1992	H3766	H5307	H0587		

> ती अन्य मानिसहरू पराजित भए, तिनीहरू युद्धमा मारिए। तर हामीले जित्यौं! हामी विजेता हौं।

9	יְהוָ֥ה	הוֹשִׁ֑יעָה	הַ֝מֶּ֗לֶךְ	יַעֲנֵ֥נוּ	בְיוֹם־	קָרְאֵֽנוּ׃
	हे–परमप्रभु	बचाउनुहोस्	राजाले	जवाफ–दियोस्	दिनमा	हाम्रो–पुकारको
	H3068	H3467	H4428		H3117	H7121

> परमप्रभुले आफूले रोजेका राजालाई बचाउनु हुन्छ! परमेश्वरले रोजेका राजाले गुहार मागे अनि परमेश्वरले त्यसको जवाफ दिनुभयो!